

Уважаемые посетители,
Добро пожаловать на национальный павильон Бразилии на выставке ПРОДЭКСПО-2014.

Бразильское Министерство сельского хозяйства, животноводства и продовольственного снабжения и Посольство Бразилии в Москве рады представить образцы пищевой промышленности Бразилии.

Качество бразильской продукции гарантировано за счет соответствия самым высоким международным стандартам здравоохранения, как результат политики, разработанной Министерством сельского хозяйства и связанными учреждениями, а также постоянного стремления компаний к совершенству. Сегодня наши продукты признаны и доступны более чем в 200 странах по всему миру.

Национальный павильон Бразилии на ПРОДЭКСПО-2014 представляет образец бразильского агробизнеса потенциальным торговым партнерам в России.

Приходите и почувствуете вкус Бразилии!

Мы желаем Вам успешного бизнеса!

Министерство сельского хозяйства, животноводства и продовольственного снабжения

+55 61 3218 2425
dpi@agricultura.gov.br
www.agricultura.gov.br

Посольство Бразилии в Москве

Ул. Большая Никитская, 54
121069 Москва, Россия
+7(495) 363 0366
secom.moscou@itamaraty.gov.br

Dear Visitor,

It is a pleasure to welcome you to the BRASIL Pavilion at Prodexpo 2014.

The Brazilian Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply and the Embassy of Brazil in Moscow are delighted to present a sample of Brazil's food industry.

The quality of Brazilian products is guaranteed by conformity with the highest international health standards, a result of policies developed by the Ministry of Agriculture, institutions related as well as the constant pursuit of excellence by the companies. Today our products are available, appreciated and recognised in over 200 markets worldwide.

The presence of the Brasil Pavilion at Prodexpo 2014 highlights a sample of Brazilian agribusiness to potential commercial partners in Russia.

Come and have a taste of Brazil.

We wish you successful business!

Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply

+55 61 3218 2425
dpi@agricultura.gov.br
www.agricultura.gov.br

Embassy of Brazil in Moscow

Ul. Bolshaia Nikitskaia, 54
121069 Moscow, Russia
+7(495) 363 0366
secom.moscou@itamaraty.gov.br

БРАЗИЛИЯ

Одна страна, много вкусов

BRASIL

One country, many flavours



Министерство
Иностранных Дел

Министерство сельского
хозяйства, животноводства и
продовольственного снабжения



Павильон Бразилии
ПРОДЭКСПО-2014

BRASIL Pavilion
Prodexpo 2014

Бразилия является вторым крупнейшим производителем и экспортером говядины в мире. Большая территория страны и относительно низкая плотность населения позволяют увеличивать поголовье скота, при этом не вырубая леса под новые пастбища. Производство говядины в Бразилии соответствует принципам заботы об окружающей среде и стандартам здоровья животных.

Министерство сельского хозяйства, животноводства и продовольственного снабжения Бразилии обеспечивает безопасность продукции за счет строгого санитарно-гигиенического надзора и контроля остатков ветеринарных препаратов и вредных веществ.

Превосходство в производстве говядины основывается на применении таких программ контроля, как «Надлежащая производственная практика», «Система управления безопасностью пищевых продуктов НААССР», «Стандартные санитарно-гигиенические процедуры» и стандарты ISO.

Бразильская мясная промышленность придерживается принципа устойчивого развития, используя систему контроля, предотвращающую переработку мяса из охраняемых биом, таких как Амазонка. В 2013 г. Бразилия экспортировала 1,2 млн. тонн переработанной говядины и 100 000 тонн переработанной говядины в 142 страны. Благодаря этим показателям Бразилия занимает выдающуюся позицию на международном рынке как надежный и эффективный поставщик.

Brazil is the 2nd largest world producer of beef and its largest exporter. Its large area and low overall population density allow for increasing its cattle herd raised in grassland, without the need of turning forestland into new pasture areas. Beef production in Brazil is aligned with the principles of environmental sustainability and animal welfare standards.

The Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply guarantees the safety of products by adoption of stringent sanitary, hygienic, veterinary drug residues and contaminants control.

Excellence in beef production is based on the adoption of control programs such as "Good Manufacturing Practices", "Hazard Analysis and Critical Control", "Hygiene Standard Operating Procedures" and ISO standards.

Brazilian meat industry is committed to environmental sustainability and has thus implemented a control system which prevents processing of meat from protected biomes like the Amazon.

In 2013 Brazil exported 1.2 million tons of unprocessed beef and 100,000 tons of processed beef to 142 countries. These results give Brazil a prominent position in the international market, making it a reliable and efficient provider.



BARRA MANSA

Sítio Nossa Senhora Aparecida,
Zona Rural, S/N
14160-970 Sertãozinho-SP, Brazil
+55 16 2105-5326
www.frigorificobarramansa.com.br
luiz.roberto@frigbm.com.br
guilherme@frigbm.com.br



COOPERFRIGU

Av. Goiás, 917 – Zona Suburbana
77402-970 Gurupi-TO, Brazil
+55 62 3941- 8054 55
+55 62 8121-1777
www.cooperfrigu.com.br
josejoaojr@cooperfrigu.com.br



FRIALTO

Rua Doutor Sodré, 122 conj.93/94
04535-110 São Paulo-SP, Brazil
+55 11 3018-1950
www.frialto.com.br
marina.oliveira@frialto.com.br
export@frialto.com.br



FRIGOL S.A.

Av. Torres de Oliveira, 456
05347-020 São Paulo-SP, Brazil
+55 14 9 8136-2997
www.frigol.com.br
dorijr@frigol.com.br



INTERMEAT

Calçada Copos de Leite, 69
06453-047 Barueri-SP, Brazil
+55 11 4195- 7472
www.intermeat.com.br
juan@intermeat.com.br



JBS SA

Av. Marginal Direita Tiete, 500
05118-100 São Paulo-SP, Brazil
+55 11 3144-5364
www.jbs.com.br
joao.santoslima@jbs.com.br



LOPESCO

Rua Paes Leme, 524- 6º andar
05424-904 São Paulo-SP, Brazil
+55 11 3097-5532
www.lopesco.com.br
richard.vergoor@lopesco.com.br



MARFRIG ALIMENTOS S/A

Av. Chedid Jafet, 222 - Vila Olímpia
04551-065 São Paulo-SP, Brazil
+55 11 3792-8762 / +55 11 3792-8832
www.marfrig.com.br
milton.ribeiro@marfrig.com.br
alisson.navarro@marfrig.com.br



MATABOI ALIMENTOS

Av. Governador Rondon Pacheco, 3927
38408-050 Uberlândia-MG, Brazil
+55 34 3221-2709 / +55 34 3221-2700
www.mataboi.com.br
tabarez@mataboi.com.br
doraziom@mataboi.com



MINERVA FOODS

Rua Antonio Manço Bernardes,
14784-000 Barretos-SP, Brazil
+55 17 3321-3355
www.minervafoods.com
marketing@minervafoods.com



SEARA

Rodovia Anhanguera - S/N - KM 26,5
Mezanino I - Jardim. Jaraguá
05275-000 São Paulo-SP, Brazil
+55 11 3912-4445 / +55 11 3912-4435
www.seara.com.br
william.beeny@jbsfoods.com.br
reginaldo.ferri@jbsfoods.com.br



SUDAMBEEF

Alameda Araguaia 933 -Conj. 78
06455-000 Barueri-SP, Brazil
+55 11 4195-9344
www.sudambeef.com
marcelo@sudambeef.com